



St. Elizabeth of Hungary Church

9016 Buckeye Rd. Cleveland, Ohio 44104

Tel: 216-231-0325

Sunday Mass 10:30 Hungarian

Fax: 216-421-0461

Mailing Address: P.O. Box 20175 Cleveland, Ohio 44120-0175

Pastor: Rev. Andras Antal

Confession before and after every Sunday Mass

1st SUNDAY OF ADVENT

NOVEMBER 27, 2016

MASS INTENTIONS FOR THE WEEK OF NOV. 28 – DEC 4, 2016

Nov	28.	Mon.		Joseph and Margaret Smayda / by Marilyn Reed
	29.	Tue.		Gizella Gozelanczyk / by the Gozelanczyk Family
	30.	Wed.		Bartalis András / végezteti Molnár Julianna
Dec	1.	Thur.		Maria and Joseph Petho / from their bequest
	2.	Fri.		György és Ilona Szeless / by Berta Szeless
	3.	Sat.	9:00	For the Parishioners - Híveinkért
	4.	Sun.	10:30	Jenei Erzsébet / végezteti leánya Eli és családja

In today's Gospel we hear Jesus speak about the need for wakefulness, for watchful waiting, for the coming of the Son of Man. Today's gospel passage speaks more about the manner of waiting, rather than the details of the preparation. We know that our Lord is coming even if we cannot know the precise timing. Jesus calls us to be watchful and vigilant. If we become lax in our Christian living, we may be caught unprepared.

Keep the sick and homebound in your prayers. May our Gracious Healer grant them healing of mind and body, restore their strength and spirit to bring them one day closer to healing closer to healing.

Donations: \$1,000.00 by Edward and Julia Knotek; \$500.00 Miceli's Dairy Products (neighbor) for using the church's parking lot; \$200.00 by Elizabeth Lacza; \$100.00 by John Z. Gyekenyesi; \$50.00 by Mr. and Mrs. Jamie Schafer; and \$50.00 by Edward Knotek Jr. Thank you for these generous gifts.

Second Collection Next Sunday – The Catholic Campaign for Human Development funds programs in communities across the United States. By giving a hand up, rather than a handout, CCHD helps people living in poverty join together to identify problems, make decisions, and find ways to improve their lives and neighborhoods. Your support helps to end poverty through building solidarity in our communities. Please be as generous as you can.

Special Thank you to: *Monika Haubert* for donating the floral arrangements to our church and the dining tables for the occasion of our church's patron saint, St. Elizabeth feast day and celebrating the Thanksgiving Dinner. We would also like to thank *Gizella Becsei* for taking care of the church garden all summer. Thank you!

Thank you for everyone's help: with preparations before the dinner and every kind of help during and afterward. Your help is always appreciated. Thank you for the delicious food prepared by Ida Rozsahegyi and her helpers.

Today we celebrate: the Sunday of Advent which is also the first Sunday of a new liturgical year of the Church. The Advent season includes the four Sundays that precede Christmas. It is time to prepare for the coming of the Lord.

Szent Erzsébet Rom. Kat. Magyar Egyházközség értesítője

Ma van az Advent kezdete. Adventben visszaemlékezünk arra az időre, amikor az emberiség várta a megígért Megváltót. Együttal az Ő születésének ünnepére és második eljövételére is készülünk. Nem feledkezhetünk meg arról, hogy az Emberfia nemcsak Megváltónk, de ítélő bíránk is. Nemcsak a karácsony örömnepére, de a számadásra is készülnünk kell. Az őskeresztények fohászával imádkozunk: „Jöjj el, Uram Jézus! Jöjj, és segíts kegyelmeddel!”

Köszönet a rendkívüli adományokért. Az adakozók neve és adomány összege az angol részben látható.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik a múltvasárnapi ebéd alkalmával, bárhol, bármivel segítségünkre voltak. Különösképpen köszönjük azok segítségét, akik az ebéd előkészítésében, levezetésében és végül a terem és konyha rendbetételével sokat dolgoztak. A megrikuló ebédjeink sikeréhez szükségünk van az idejüket és munkájukat áldozó önkéntesekre. Ugyancsak, köszönet Rózsahegyi Idának és segítségeinek a finom és értékelt ebéd elkészítéséhez.

Köszönet Mónika Haubert hívünknek a gyönyörű virágok-csokrok elkészítéséért és adományozásáért. Most is, mint más alkalmakkor, nemcsak a templomot ékesítették a szép virágok, hanem a hálaadásnap ebédünk alkalmával az ebédlőasztalok ékessége is voltak. Ezen alkalmat használjuk fel arra, hogy megköszönjük Mónikának és édesanyjának, Gizellának a tavasz és nyár folyamán adományozott és a virágágyásokba beültetett sok szép virágot. Gizella a tavasszal és a nyár folyamán nagyon sokat dolgozott, hogy a templom virágos kertje híveink részére szép és tetsző legyen.

Jövő vasárnap az úgynevezett, Catholic Campaign for Human Development második gyűjtést tartjuk. Amint a gyűjtés megnevezéséből kiolvasható, az amerikai püspökök e céladománnyal a szegényebb sorsban élő testvéreinket akarják segíteni, hogy ők is egy emberségesebb életformát tudjanak kialakítani közösségeinkben. A szebb és fejlettebb élethez mindenkinek joga van, de talán személyi gyengeség, betegség vagy munkanélküliség miatt, sem egyénileg, sem családja részére nem mindenki tudja azt megteremteni. A szeretet, a szolidaritás és együvé tartozás jegyében segítsünk egymáson. Az adakozáshoz a bejáratnál levő asztalkán külön boríték található, kérjük, hogy használják e borítékokat.

Zsoltár válasz: JÖJJ EL ISTENÜNK! - JÖJJ EL ÉDES ÜDVÖZITÖNK!